

University of New Mexico

UNM Digital Repository

El Español de Nuevo México y Colorado
Contemporáneos

Digitized Collections

2023

Folleto Español

Promotional Materials

Follow this and additional works at: <https://digitalrepository.unm.edu/enmcc>

Recommended Citation

Materials, Promotional. "Folleto Español." (2023). <https://digitalrepository.unm.edu/enmcc/29>

This Article is brought to you for free and open access by the Digitized Collections at UNM Digital Repository. It has been accepted for inclusion in El Español de Nuevo México y Colorado Contemporáneos by an authorized administrator of UNM Digital Repository. For more information, please contact disc@unm.edu.

¡AYÚDANOS A PRESERVAR NUESTRO ESPAÑOL!

¿Sabías que las palabras que usamos para decirle a las cosas cambian dependiendo de dónde estamos y quiénes somos? Para referirse a un **pavo**, en México comúnmente se dice **guajolote**, en Guatemala se dice **chompipe**, y en Nuevo México... ¿Cómo se dice? Algunas palabras pueden ser las mismas, pero otras pueden cambiar, especialmente cuando personas que hablan español de diferentes lugares coexisten en el mismo lugar.



Participa en esta investigación para contribuir a la preservación de la herencia lingüística y cultural que existe en Nuevo México. En esta investigación te reunirás con el investigador y se te mostrarán diferentes imágenes. Tú tendrás que decir todos los nombres que conoces y que has escuchado para cada imagen. Tu participación puede ser completamente anónima.

Para participar no necesitas hablar inglés ni tampoco haber crecido en Nuevo México, solo necesitas:

- Ser mayor de 18 años.
- Poder conversar en español y haberlo aprendido en el lugar donde creciste.
- Identificarte como Mexicano/a o Nuevo Mexicano/a.
- Haber vivido en el norte de Nuevo México mínimo 10 años.

Si estás interesado/a en participar, por favor contacta al investigador: **Mario Del Ángel Guevara**.

Estudiante de doctorado en lingüística hispánica y maestro de español en la Universidad de Nuevo México.

Teléfono: [Phone number deleted]. Llamada o mensaje de texto. **E-mail:** mdelangel@unm.edu

¡GRACIAS POR PARTICIPAR!